

# نوايي نينگ نوروزى

«حمل كېردى، اپكىنلرگه عمل كېردى»

دكتور عزيزالله ارال  
يازوچى و بېليم يورتي استادى



ناشر: شبكه چندرسانه‌ای بلوآی - بخش نوروزنامه  
تاریخ انتشار: ۱۴۰۴/۰۱/۱۴

نوروز قديم زمانلردن تابوگونگى كونگچه اوزليگىنى سقلىب كېله ياتگن شرق خلقلرى نينگ عنعنوى بيره مى. دنيا بۇيلىب ۵۰۰ ميليوندىن آرتىق كيشى اشبو نوروز بيره مېنى نشانلەيدى. اما بو مملكتلر و خلقلر نينگ هر بيريدە نوروز بيره مېنى نشانلش عادتلرى و اصوللرى اوزيگه خاص خصوصيت و اوزيگه خاص جاذبه گه اېگه. قاره دېنگيز اطرافى، مركزى آسيا، قفقاز و يقين شرق مملكتلريدە نوروز بيره مېنى نشانلش عادت توسيگه ايله نيب قالگن.

نوروز كۇپچىلىك تامانيدن قدرلنەديگن مدني عنعنە صفتيدە ۲۰۰۹-يىلدە جهان مدني ميراثى رۇيخىطيگە كىريتيلدى. نوروز يىنگى كون دېگنى، نوروز كوني تون و كون تينگ بوليب، استواخظى نينگ قوياش مركزىنى كېسىپ اۇتيش لحظه سى حسابلنەدى. شو باعث بوكون هر يىلى قوياش يىلى نينگ بيرينچى كوني صفتيدە نشانلنەدى. عادتدە بو ۲۰-۲۱-مارچ كونلرى صادر بۇلەدى. شو سببلى ۲۱-مارچ نوروز بيره مى دېب بېلگىلنگن و او خلق ارا نوروز كوني دېب ناملنگن.

هرات، سمرقند، بلخ و مشهددە اوزيدن اوچمس ايز قالدېرگن عليشېر نوايي ايجاديدە نوروز تعريفى عليحده اۋرين توتەدى. شاعر نينگ دېيرلى برچه اثرلرى - غزللىرى، داستانلرى، «تاريخ ملوك عجم»، «محبوب القلوب»، «حالات پهلوان محمود»، «منشآت» كېي نثري اثرلريدە هم نوروز بيلن باغليق معلوماتلر، تعريف و توصيفلرگه دوچ كېلەمىز.

فيلولوژى فنلرى نامزادى، بورا بيه رجبووه نينگ يازيشيچه: «عليشير نوايي اثرلريدە اوز حكسىنى تاپگن نوروز نينگ يارقين مثالينى «ليلى و مجنون» داستانيدە يازيلگن «بهار وصفى» ناملى باييدە كوريش ممكن. شاعر اونده نجد تاغى اېتكىلريدن اېسىپ كېله ياتگن نوروز نسيمى، بهار طراوتىنى مجنونگه اېسلتەدى:

بودمكى اېسىپ نسيمى نوروز،  
گل عطرينى قىلدى مجلس افروز.  
باغ اۋلدى بهاردين گل افشان،  
سنبىل بو گل اوزره كاگل افشان.

بوفصلدە عزمى گۇلشن اېتگەي،  
بۇستان حَرَمىنى مسكن اېتگەي.  
بار آينىڭ اوچونكى، شاد بۇلغەي،  
ھربنديغە بىر كشاد بۇلغەي.

«سدى اسكندري» داستانى نىڭ ۱۹-بايىدە شاعر نورۇز سۆزىنى بوتون بارلىقنى بىردىك، يىشنە توچى بهار فصلى  
عدالت دېگن فكر لىرگە تمثيل قىلىپ كېلتىرگن:  
عدالت ارافصل نورۇز دېك،  
سياستدە برقي جهانسۇز دېك.  
يىل نىڭ يىخشى كېلىشى نورۇز دن، بهار دن معلوم بۇلگىنىدېك، اېل و يورت اونىڭ عالمى يارىتوچى يوزىدن كۆپ  
اميدوارلىگىنى شوندىكى تصويرلەيدى:  
اولوس چەرەي عالم افرۇز دىن،  
«بىلور يىل كېلىشىنى نورۇزىدىن».

عليشېر نوايي «محبوب القلوب» اثرى نىڭ «دهقانلر ذكريدە» ناملى ۳۱-فصلىدە بابادەقان نىڭ «قۇشى ھم ايىكى  
زۇر پهلوان»، «ھرقەيان قىلسىلەر ھركت، اېلگە ھم قوت يېتكورور، ھم بركت»، «دهقانكى، توزلىك بىلە دانە ساچر، حق  
بىرىگە يېتتى يوز اېشىگىن آچر...» كىي حياتى تصويرلر و توشونتيريشلر يىنى بېملا شاعر نىڭ بهار و نورۇز بىلن باغلىق  
نقطەلر دېب بهالش ممكن.

شاعر غزللرىدە ھم نورۇز تعريفى كۆپ اوچرەيدى. «خزايىن المعانى» نىڭ اۋزىدە ۵ تە غزل بېواسطە نورۇز تعريفىگە  
بخشلنگن. جملەدن:

وصل ارا، كۆردوم، تېنگ اېمىش بۇيى و ساچى،  
تون-كون تېنگ اېكن ظاھر اۋلور بۇلدى چو نورۇز.  
اوشبو بىتدە نوايى يارنىڭ اوزون ساچلرى تصويرىگە طبيعتگە، نورۇزگە خاص حادثەلر دن بىرى بو- ۲۱-مارچ دە تون و  
كون نىڭ تېنگ كېلىشىنى تمثيل قىلگن و تمثيل صنعتى نىڭ گۈزل نمونەسىنى يره تگن، بو اېسە بىتدە گى تصوير نىڭ  
حياتى و جانلى چىقىشىگە خدمت قىلگن.  
ياكە:

زلف و رخسار ايله كامىمغه مېنى يېتكورسنگ،  
ھر تونونگ قدر اۋلوبان، ھر كونونگ اۋلسون نورۇز.

مذكور بىتدە شاعر اگر لىرىك قھرمان اۋز يارى بىلن مقصىدىگە يېتسە، درجەسى خلق آرەسىدە قديمىن موجود بۇلگن  
دعا، تىلىك كرتىدە گى ھر تونونگ قدر اۋلوبان، ھر كونونگ اۋلسون نورۇز، دېگن حكمتگە ھماھنگىلىگىنى تاكيدلەگن.

شونى عليحدە كۆرستىش لازمكى، نوايى ھر ايىكى بىتدە ھم نورۇز سۆزىنى ھر ايىكى غزل دە يره تگن قافىلر تىزىمىدە  
سقلەي آلگن.

ياكە:

موافق کیدیلر، بۆلمیش مگر نوروز ايله بيرهم،  
چمن سروی ياشیل خلعت، مېنينگ سروی روانيم هم.  
عليشيرنوايي نينگ «دېوان فاني» دېوانيده «زهی گُلها زده چاک از غمی رؤیت گرېبانها» مصرعی بيلن باشلنوجی ۹ بیتلی  
غزليده نوروزنی «باد نوروز» فارسی اضافه شکليده قۇللېگن.  
چمن از مقدمت جان يافته، ناز بادی نوروزيست،  
تحرک در شجرها، جلوه در گُلهاي وريحانها!  
ترجمه سی: (درختلر نينگ تېره نيشی، گُل وريحانلر نينگ جلوه سی نوروز يېلیدن اېمس، چمن سېنينگ قدمينگدن  
جان تاپغنيده دير).»

حضرت علی گه نسبت بيريليپ ۱۵-عصرده سلطان حسين بايقرا تامانیدن قورديريلگن مقبره مجموعه سيده اوشندن  
بويان نوروز بيره می هميشه اوشبو مقبره يانیده اؤتکزيليپ کېلنملقده. نوروز بيره می نينگ رنگ-برنگليگی و گُللب-  
يشنه شی بلخ خلقي اؤرته سيده اؤزيگه خاص معنا کسب اېته دی. بومېلرک بيرهم هرات نينگ تېموريلر دوری حکمداری  
سلطان حسين بايقرا حکمرانليگی دوریگه باريپ تقله دی. حسين بايقرا ۱۴۷۴-يیلده معرفتپور وزیري مير عليشيرنوايي،  
مولانا عبدالرحمن جامی، مولانا سعدالدين تفتازانی، مولانا حسين واعظ کاشفی و باشقه عالم و علمالر همده اؤشه دور  
زاده گانلری بيلن بيرگه اميرالمومنين حضرت علی قدمجالرينی قوريش اوچون بلخگه کېليشه دی. زیارتگاه نی قوريش  
مسوليتی باش وزیر عليشيرنوايي تاپشيريله دی. نوایی قيسقه مدتده اوشبوزيارتگاه نی قوريدريب، اوييرگه نهرقازيب سوو  
کيلتيره دی و انگه «نهرشاهی» (سلطان نهري) ديب آت قويه دی.

در حقيقت، خوددی شو دوردن باشلب قديمگی بلخ شهريدن ۱۵ چقيريم اوز اقليکده گی مقدس زیارتگاه اطرافیده بنا و اويلر  
قوريليشی بيلن مزار شريف شهري وجودگه کيله دی.  
قيسقه قيليب ايتگنده، علی شیرنوايي گه طبيعت نينگ نوروز طراوتي باشقچه الهام بخشلگن. شاعر اوزی نينگ بی تکرار  
اثرلريده نوروز مناسبتی بيلن بهار فصلی نينگ گؤز للیگی، یار و صلی نينگ راحتى، قير-اديرو دشت-صحرا لرده طبيعت  
انعامی نينگ بېتکرار ليگيني قاغزگه توشيرگن.

### ادبياتار:

۱. خوانده مير غياث الدين. «مکارم الاخلاق». تاشکند، ۲۰۱۷-يیل.
۲. قيصاری سيد ابراهيم. «تاريخی بلخ». مزاری شريف، ۲۰۱۲-يیل.
۳. عزيز الله ارال. «نوايي بيتيکلری ايزیدن». کابل، ۱۴۰۳-يیل.
۴. علی شیرنوايي. «خمسه». تاشقين بهايی، تهران ۱۴۰۲-يیل.
۵. محمد عالم لبيب و عزيز الله ارال. «زنده گانی و آفريده های عليشيرنوايي». کابل، ۱۴۰۳-يیل.



شبکه چندرسانه‌ای بلوآی  
بخش نوروزنامه

[www.blueye.me](http://www.blueye.me) | [info@blueye.me](mailto:info@blueye.me)

📞 | ✉️ +49 176 21 71 06 75

